

الشركة التونسية لأسواق الجملة  
السوق ذات المصلحة الوطنية ببئر القصة  
الهاتف : 71.384.200

SITE WEB : [www.sotumag.com.tn](http://www.sotumag.com.tn)

E-MAIL : [sotumag.min @ planet.tn](mailto:sotumag.min@planet.tn)

# تقرير مجلس الإدارة لتصرف سنة 2012

# الفهرس

- 1 – تقديم للسادة المساهمين
- 2 – توزيع رأس مال الشركة
- 3- تركيبة مجلس الإدارة
- 4 – مجالس الإدارة المنعقدة سنة 2012
- 5 – مذكرة تلخيصية حول نشاط السوق لسنة 2012
- 6 – تطوّر إيرادات الشركة 2008-2012
- 7 – مصدر إيرادات الشركة
- 8 – الأجر والأعوان 2008-2012
- 9 – السياسة الإجتماعية للشركة
- 10 – الآفاق المستقبلية
- 11 – القوائم المالية لسنة 2012
- 12 – تطوّر الكميات ومعدل الأسعار ورقم معاملات السوق 2000-2012

## دعوة

حضرات السادة والسيدات ندعوكم اليوم لحضور  
أشغال الجلسة العامة العادية حول تصرف سنة 2012  
آملين أن نكون قد توفقتنا في السهر على تعصير  
شركتكم شاكرين لكم حضوركم وآملين أن نعمل دوما على  
إنجاحها وتطويرها.

## توزيع رأس المال

12.000.000 دينار	1 - رأس مال الشركة :
	2 - توزيع رأس المال :
%49,96	- العموم
%37,5	- الدولة التونسية
%7,55	- الديوان التونسي للتجارة
%4,49	- البلديات
%0,5	- ديوان الأراضي الدولية

## تركيبة مجلس الإدارة

### \* أعضاء مجلس الإدارة:

رئيس المجلس	رضا الأحول
ممثل الدولة (وزارة التجارة والصناعات التقليدية)	لطفى الفخفاخ
ممثل الدولة (رئاسة الحكومة)	سنية عطية
ممثل الدولة (وزارة الفلاحة)	محمد المزوغي
ممثل الدولة (المعهد الوطني للإحصاء)	علي بوزياني
ممثل الديوان التونسي للتجارة	العربي بالكحلة
ممثل "شركة الطرابلسي وأبناؤه"	مراد بن عبد الحميد الطرابلسي

### \* المراقبة:

مراقب الدولة	أنور العوادي
مراقب الحسابات	مكتب « U.A.T »

مذكرة تلخيصية حول نشاط السوق

لسنة 2012

## ملخص تحليلي حول نشاط الشركة

خلال سنة 2012

### I- النتائج الإحصائية للسوق:

عرفت حصيلة سنة 2012 تراجعاً في مجموع كميات الخضر والغلّال والأسماك المباعة بمختلف أجنحة السوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصة حيث بلغت 344.700 طن مقابل 374.813 طن سنة 2011 .  
بلغت كميات الخضر المباعة خلال سنة 2012 بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصة 205.388 طن مقابل 217.025 طن سنة 2011 أي بانخفاض بنسبة 5,4%.  
بالنسبة للغلّال فإن الكميات المباعة بالسوق بلغت 126.583 طن خلال سنة 2012 مقابل 146.753 طن سنة 2011 مسجلة إنخفاضاً بنسبة 13,7%.  
بلغت كميات الأسماك المباعة بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصة 12.729 طن سنة 2012 مقابل 11.035 طن سنة 2011 مسجلة ارتفاعاً بنسبة 15,4%.

الوحدة = طن

الفارق		2011	2012	البيانات
%	المبلغ			
-8,7	-31.807	363.778	331.971	الخضر والغلّال
-5,4	-11.637	217.025	205.388	* الخضر
-13,7	-20.170	146.753	126.583	* الغلّال
+15,4	+1.694	11.035	12.729	الأسماك
-8	-30.113	374.813	344.700	المجموع

### الكميات المستوردة:

إن أبرز المواد المستوردة والمباعة بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصة خلال

سنة 2012 هي:

- الموز: 4.954 طن سنة 2012 (مقابل 6.989 طن سنة 2011)

- بطاطا: 2.848,5 طن سنة 2012

- بصل جاف : 351,5 طن سنة 2012  
- الأسماك : 941,6 طن سنة 2012 ( مقابل 933,8 طن سنة 2011).

### - التمور :

بلغت كميات التمور التي تم بيعها بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببئر القصعة والمسجلة حسب التصريحات اليومية بمدخل السوق قرابة 3.932 طن سنة 2012 مقابل 4621,9 طن سنة 2011 أي بنسبة انخفاض قدرت بـ 14,9 %.

### - رقم معاملات السوق :

بلغ رقم المعاملات الجملي المسجل بأجنحة الخضر والغلل والأسماك بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببئر القصعة سنة 2012 ما قيمته 283,7 مليون دينار مقابل 265,9 مليون دينار سنة 2011 مسجلا بذلك ارتفاعا بنسبة 6,7 % وهو مفصل كالاتي :

- 227,4 مليون دينار سجلت بأجنحة الخضر والغلل أي 80,2 % من مجموع

رقم المعاملات المسجل بسوق الجملة.

- 56,3 مليون دينار سجلت بجناح منتوجات البحر أي 19,8 % من مجموع

رقم المعاملات

الوحدة = مليون دينار

الفارق		2011	2012	البيانات
%	المبلغ			
+3,7	+8,2	219,2	227,4	الخضر والغلل(*)
+20,6	+9,6	46,7	56,3	الأسماك
+6,7	+17,8	265,9	283,7	المجموع

\* لقد ألغي العمل بصفة تجار جملة ابتداء من 12 جوان 2011 واسندت لأصحاب المواقع بالجناح الرابع صفة وكلاء بيع.



## معدّل الأسعار:

سجّل معدّل أسعار الخضّر سنة 2012 ارتفاعا بنسبة 15,4% مقارنة عمّا كان عليه سنة 2011 حيث تحوّل من 487 مليون الكغ سنة 2011 إلى 562 مليون الكغ سنة 2012.

أما معدّل أسعار الغلال فقد إرتفع بنسبة 14,6% (886 مليون الكغ سنة 2012 مقابل 773 مليون الكغ سنة 2011).

وبخصوص معدّل أسعار الأسماك فقد سجّل ارتفاعا بنسبة 6% سنة 2012 مقارنة عمّا كان عليه سنة 2011 (4.538 مليون الكغ سنة 2012 مقابل 4.282 مليون الكغ سنة 2011).

الوحدة = ملّيم/الكغ

المواد	2012	2011	الفارق %
الخضّر	562	487	+15,4
الغلال	886	773	+14,6
الأسماك	4.538	4.282	+6

## II - النتائج الماليّة للشركة

- احترام المعايير المحاسبية:

وقع إعداد القوائم الماليّة طبقا للقانون عدد 112 لسنة 1996 مؤرخ في 30 ديسمبر 1996 المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات.

بلغت مداخيل الشركة التونسيّة لأسواق الجملة ( باعتبار إيرادات التوظيفات) خلال سنة

2012 مبلغا قدره 8.481,2 ألف دينار مقابل 7.908,2 ألف دينار سنة 2011 أي بنسبة

زيادة قدرها 7,2%. علما وأنّ الإيرادات المحتملة بالميزانية التقديرية لسنة 2012 كان في

حدود 8.505 ألف دينار.

ويستنتج من خلال تحليل حسابات الإيرادات ما يلي :

### (1) الإيرادات التي سجّلت ارتفاعا مقارنة بالسنة الماضية :

أهمّ الإيرادات التي سجّلت ارتفاعا مقارنة بالسنة الماضية هي :

- الإيرادات المتأتية من إسداء الخدمات (النسبة على رقم المعاملات) :  
+ 553,1 ألف دينار. ويعود ذلك بالأساس إلى ارتفاع رقم معاملات السوق.
- إيرادات التوظيفات الماليّة: + 72,9 ألف دينار ناتج عن قيام الشركة بإستشارات موسّعة لدى المؤسّسات البنكية قصد تحسين نسبة الفائدة من جهة و تطوير قيمة الأموال المودعة لدى هاته المؤسّسات التي بلغت 7.700 ألف دينار في نهاية سنة 2012 .

مع الإشارة أنّ مبلغ إيرادات التوظيفات المالية المسجل خلال سنة 2012 حدّد بـ 265 ألف دينار بينما كان المبلغ المحتمل بالميزانية التقديرية لنفس السنة في حدود 180 ألف دينار.

- الإيرادات المتأتية من بيع الثلج : + 13,1 ألف دينار.

### (2) الإيرادات التي سجّلت انخفاضا مقارنة بالسنة الماضية

أهمّ الإيرادات التي سجّلت انخفاضا مقارنة بالسنة الماضية هي :

- الإيرادات المتأتية من كراءات المباني: - 64,8 ألف دينار.  
يعود هذا الانخفاض بالأساس إلى تراجع كراءات بيوت التبريد

### (3) الأعباء

بلغت قيمة الأعباء للشركة التونسية لأسواق الجملة سنة 2012 (دون اعتبار مخصّصات الإستهلاكات والمدّخرات) مبلغا قدره 6.087,3 ألف دينار مقابل 6.373,4 ألف دينار سنة 2011. وسجّلت الأعباء لسنة 2012 للشركة التونسية لأسواق الجملة انخفاضا بنسبة 7,5 % من الأعباء المبرمجة بالميزانية التقديرية لنفس السنة .

\* بلغت قيمة المشتريات لسنة 2012 مبلغا قدره 632,4 ألف دينار مقابل 685,2 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص للمشتريات بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 692 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 91,4%) مردّه أساسا إنخفاض في مشتريات المطبوعات الخصوصية.

\* بلغت قيمة الخدمات الخارجية مبلغا قدره 338,6 ألف دينار سنة 2012 مقابل 857,4 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 513 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 66%) ويعود ذلك بالأساس إلى التحكم في مصاريف الصيانة والإصلاح.

\* بلغت قيمة الخدمات الخارجية الأخرى مبلغا قدره 211,8 ألف دينار سنة 2012 مقابل 332,5 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 347,5 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 61%).

يعود هذا الإنخفاض إلى تأجيل دراسة الجرد و الترميز و المقاربة للأصول المادية بالشركة التي إنطلقت في بداية سنة 2013 و الدراسة المتعلقة بإمكانية تمتيع مشروع محطة تجميع النفايات العضوية بالسوق بإعتمادات (إعانات) من أسواق الكربون العالمية في إطار البيئة النظيفة، وكذلك التقليل في مبلغ الهبات و الإعانات.

\* بلغت قيمة الأعباء المختلفة العادية مبلغا قدره 16,7 ألف دينار سنة 2012 مقابل 15,8 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 18 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 92,8%)

\* بلغت أعباء الأعوان لسنة 2012 ما قيمته 4.765,8 ألف دينار مقابل 4.367,7 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 4.880 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 97,7%) مردّه بالأساس تأخر الإنتدابات بالشركة.

\* بلغت قيمة الضرائب و الأديات و الدفوعات المماثلة لسنة 2012 مبلغا قدره 122 ألف دينار مقابل 114,8 ألف دينار سنة 2011 علما وأنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية لسنة 2012 حدّد بـ 127,6 ألف دينار (نسبة الإنجاز = 95,6%).

بناء على التحليل المالي لموازنتي سنة 2011 و 2012 وقم استخراج النسب التالية :

- نسبة الإستقلال المالي **RATIO DE L' AUTONOMIE FINANCIERE**

مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتيجة السنة المحاسبية

---

مجموع الخصوم غير الجارية

57,32 سنة 2012 مقابل 52,52 سنة 2011

يتبين من خلال هذه النسبة أنّ الأموال الذاتية تغطي بما فيه الكفاية القروض المتحصّل عليها من طرف الشركة والتي تتمثل فقط في المبالغ المدفوعة للشركة من قبل وكلاء البيع والمتسوّجين الآخرين بعنوان كفالات عن المواقع المتسوّجة من طرفهم.

- نسبة السيولة المباشرة **RATIO DE TRESORERIE IMMEDIATE**

توظيفات وأصول مالية أخرى و السيولة وما يعادل السيولة

---

مجموع الخصوم الجارية

4,17 سنة 2012 مقابل 3,37 سنة 2011

يتبين من خلال هذه النسبة أنّ السيولة المتوقّرة تغطي وزيادة الخصوم الجارية للشركة

## - نسبة هامش الربح الصافي RATIO DE MARGE NETTE

### النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

#### قيمة المداخل

10,31% سنة 2012 مقابل 4,37% سنة 2011

\* بلغت المبيعات الصافية للشركة التونسية لأسواق الجملة بعنوان سنة 2012 مبلغا قدره 847.088 دينار مقابل 337.370 دينار سنة 2011 .

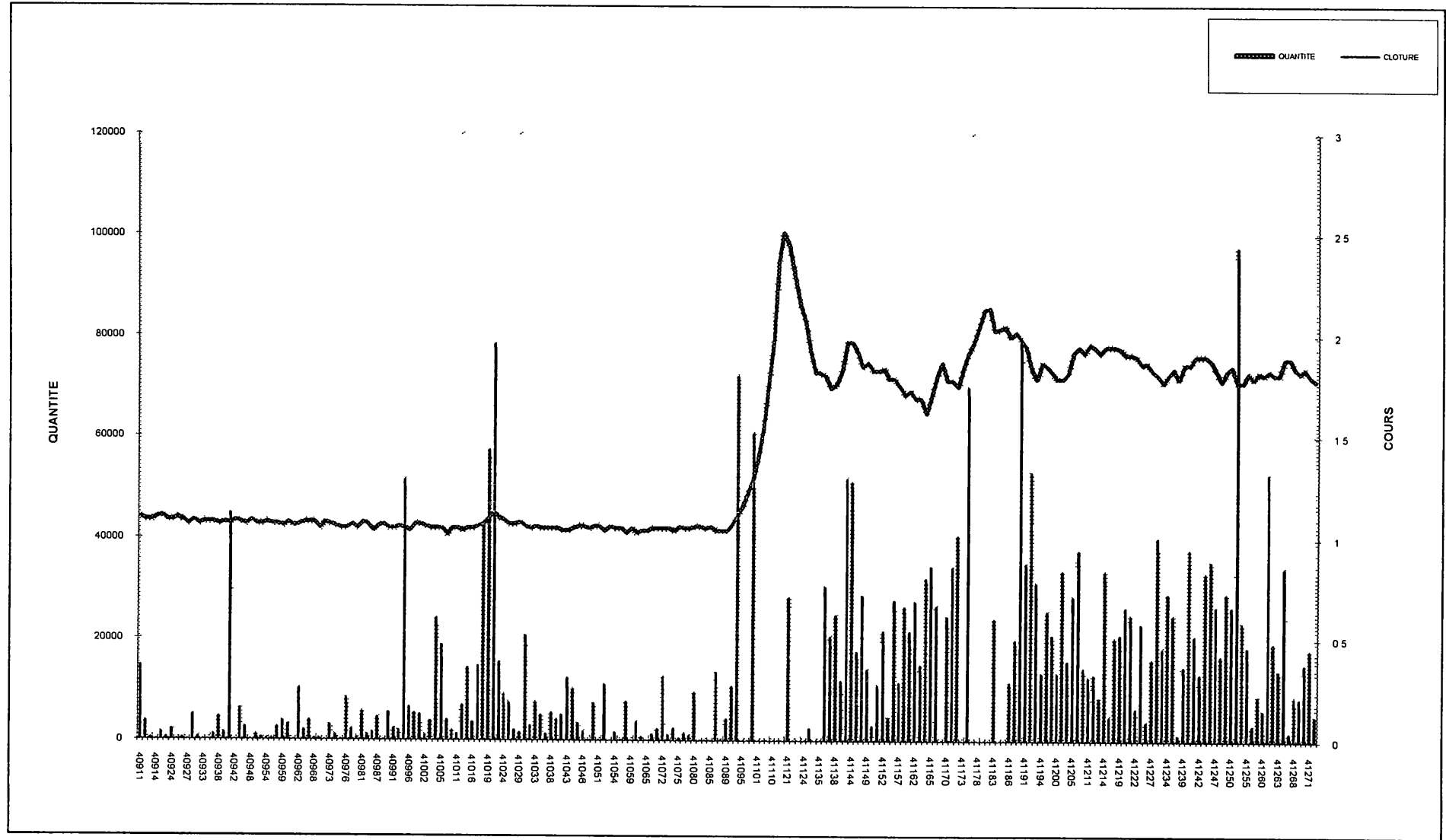
علما وأنّ المبلغ المبرمج بالميزانية التقديرية لسنة 2012 بخصوص المبيعات الصافية للشركة حدّد بـ 654.400 دينار (نسبة الإنجاز % 129,4).

### III - معلومات خاصة حول وضعية أسهم الشركة بالبورصة

#### 1) شروط الحضور بالجلسة العامة العادية

تتألف الجلسة العامة العادية السنوية من المساهمين المالكين لعشرة (10) أسهم على الأقلّ مستوجبة كامل الدفعات المطلوبة و يمكن لمن يملك عددا أقلّ من الأسهم أن يتجمّعوا فيما بينهم للحصول على العدد المحدّد من الأسهم وإعطاء توكيل لأحد المساهمين لينوبهم بالجلسة

#### 2) تطوّر قيمة أسهم الشركة ونسق المعاملات بالبورصة لسنة 2012



يبين هذا الرسم التطورات التي عرفت أسهم الشركة التوسية لأسواق الحملة و سبق المعاملات بالبورصة خلال سنة 2012

**تطور إيرادات الشركة**  
**2012-2008**

بـ 1000 دينار

2012	2011	2010	2009	2008	البيانات
4.545,1	4.384,7	4.053,7	3.891,2	3.884,1	- إيرادات الخضّر والغلال
2.300,3	1.910,5	2.113,8	1.859,9	1.921,1	- إيرادات الأسماك
95,6	86,8	69,8	79,8	83	- مبيعات الثلج وبيوت التبريد
43,7	83,3	85,3	105,1	99,2	- كراء مخزن التبريد
186,6	188,2	190,7	172,2	177,4	- بيوعات المطبوعات الخصوصية
560,7	609,2	667,7	642,6	630,7	- كراءات مربعات الخضّر والغلال
80,2	82	82	82	83	- كراءات مربعات الأسماك
108,1	98,7	94	89,5	84	- كراءات مغازات التمور
4,6	5,2	2,5	5,7	12,9	- كراءات مربعات البطيخ والدلاع
61,4	58	54,1	50,1	46,8	- كراءات مخازن اللف
191,8	179	175,2	170,8	162,8	- كراءات مختلفة
38,2	30,6	29,7	29	26,2	- إيرادات أخرى
<b>8.216,3</b>	<b>7.716,2</b>	<b>7.618,5</b>	<b>7.177,9</b>	<b>7.211,2</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>

ملاحظة دون اعتبار إيرادات التوظيفات

## مصدر إيرادات الشركة

### 1 - الإيرادات المستخلصة على رقم معاملات السوق

- إيرادات الخضر والغلل = 2 % من رقم معاملات السوق للخضر والغلل
- إيرادات الأسماك = 4 % من رقم معاملات السوق للأسماك

تمثل هذه الإيرادات = 80,7 % من مجموع إيرادات الشركة

### 2 - الإيرادات القارة :

- كراءات مربعات الخضر والغلل (وكلاء بيع)
- كراءات مربعات الأسماك
- كراءات مربعات البطيخ والدلاع
- كراءات مغازات التمور
- كراء مخزن التبريد
- كراءات مخازن اللف
- كراءات مختلفة
- مبيعات الثلج
- بيوعات المطبوعات الخصوصية
- إيرادات أخرى

تمثل هذه الإيرادات 16,2 % من مجموع إيرادات الشركة

### 3 - إيرادات التوظيفات

تمثل هذه الإيرادات 3,1 % من مجموع إيرادات الشركة



الأجور وعدد الأعوان  
2012- 2008

بتاريخ 31 ديسمبر من كل سنة

2012	2011	2010	2009	2008	البيانات
328	342	211	218	219	*الأعوان
201	207	209	215	216	- قارون
127	135(*)	02	03	03	- وقتيون
					* الأجور
4.765,8	4.367,7	2.912,9	2.856,1	2.510,3	(أعباء الأعوان)

(\*) من بينهم 132 عون تنظيف و حراسة وقع إبتدائهم خلال سنة 2011 كأعوان متعاقدون إثر إلقاء العمل بالمناولة

## السياسة الإجتماعية للشركة

طبقا لقرارات النظام الداخلي للصندوق الإجتماعي للشركة تمّ تمكين الأعوان خلال سنة 2012 بما قدره 111.357 دينار كإعانات بمناسبة العودة المدرسية و الإحتفالات الدينية والأنشطة الإجتماعية مقابل 94.450 دينار سنة 2011.

## الآفاق المستقبلية للشركة

في نطاق مواصلة الشركة إنجاز برنامج تأهيل السوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصة، من خلال تنفيذ الإستثمارات المبرمجة لهذا الغرض و التي تتلخص فيما يلي:

### \* مشروع تميم النفائات العضوية بالسوق:

شهد هذا المشروع عديد الصعوبات التي تمحورت بين المصادقة على سبيل التسوية على ملحق الصفقة بإعتبار أنه تمّ التوصل به من مركز تونس الدولي لتكنولوجيا البيئة « CITET » بعد إنتهاء الأشغال المتعلقة بالملحوق من ناحية، و بين توفير الإعتمادات من قبل وزارة البيئة و المؤسسات التابعة لها لتمويل الملحوق .

و قصد إيجاد الحلول الملائمة لهذه الوضعية ، تمّ إنعقاد جلستي عمل بكل من وزارة البيئة و وزارة التجارة والصناعات التقليدية بالتوالي يومي 25 و 27 سبتمبر 2012 حيث انفق الجميع على ضرورة تسوية ملف الصفقة (وخاصة ملحوق الصفقة) وذلك بعد أن تمّ تفعيل اللجنة الفنية التي تركبت من جميع الأطراف المتدخلة( مركز تونس الدولي لتكنولوجيا البيئة، الوكالة الوطنية للتصرف في النفائات، الشركة التونسية للكهرباء و الغاز للطاقات المتجددة...) لمتابعة المشروع من جميع جوانبه.

مع الإشارة بأنّ الكلفة الجمالية للمشروع بإعتبار الملحوق تقدّر بـ 3.567.384,495 دينار وأنّ مساهمة الشركة التونسية لأسواق الجملة هي في حدود 1.400.000 دينار و البقية أي 2.167.384,495 دينار محمّلة على وزارة البيئة و مختلف المؤسسات التابعة لها. تمّ من بينها تحويل مبلغ 1.946.500,000 دينار إلى حسابات الشركة لتمويل المشروع وذلك طبقا للخطة التمويلية المنصوص عليها صلب الإتفاقيّة المبرمة بين وزارة البيئة و الشركة التونسية لأسواق الجملة.

هذا، و تعهدت المقاوله « SES » بتشغيل المحطة خلال 4 أشهر من تاريخ إمضاء الملحوق بعد أن تمّ إزالة هذه العراقيل .  
تجدر الإشارة أنّ هذا المشروع سيساهم في الضغط على مصاريف إتلاف و نقل النفائات المتأتية من نشاط السوق و على الكلفة الباهظة للإنارة و ذلك بعد أن تدخل هذه المحطة حيّز الإستغلال.

### \* تهيئة الأجنحة 1-2-3-4 للخضر و الغلال بالسوق:

تمّت المصادقة على الصفقة بتاريخ 9 جانفي 2012 بمبلغ قدره 2.174.428,952 دينار. علما و أنّ المبلغ المخصّص بالميزانية التقديرية كان في حدود

3.000.000,000 دينار وتمت بداية إنجاز هذا المشروع بتاريخ 3 ماي 2012. و تمثل نسبة تقدّم إنجاز هذا المشروع 20 % (بتاريخ 31 ديسمبر 2012).

إنّ إنجاز هذا المشروع من شأنه أن يحسّن من مردودية مراكز الربح من خلال إستغلال الفضائين الجديدين للخضر و الغلال (جناح عدد 5 و 6) ممّا سيمكّن الشركة من إيرادات جديدة تتمثل في كراءات المربعات من جهة، و الإيرادات المتأتية من إسداء الخدمات نتيجة التطوّر المتوقع لرقم المعاملات المصرّح به من طرف وكلاء البيع وذلك من خلال توسعة فضاءات العرض و تعصير و تعميم النظام المعلوماتي بمختلف الأجنحة لضمان الشفافية في المعاملات و للتصدّي لظاهرة عدم التصريح بالمبيعات الفعلية من جهة أخرى و ذلك من خلال إنجاز قاعدة بيانات وطنية تعنى بتأهيل مسالك توزيع منتجات الفلاحة و الصيد البحري و إستغلالها بطريقة آنية من مختلف الهياكل و المؤسسات ذات العلاقة (وزارة التجارة و الصناعات التقليدية، وزارة الفلاحة، المعهد الوطني للإحصاء...) و كذلك تيسير عمليات المراقبة داخل و خارج السوق عبر توحيد قاعدة بيانات الحرفاء و المزودين بإستعمال بطاقات مهنية و إدماجها في منظومة البيع و تسهيل عمليات المراقبة و توفير شفافية المعاملات عن طريق إستبدال بطاقات البيع الحالية (الفوترة) ببطاقات أخرى من نوعية بطاقات حرارية (papier thermique) مع إستعمال الترميم العمودي لحمايتها من التزييف.

و لتفعيل هذا الإنجاز، تعتزم الشركة إقتناء معدّات و تطبيقات إعلامية و تحيين تطبيقات التصرّف في بيوعات وكلاء البيع و تركيز وربط الشبكات الإعلامية بين مختلف أجنحة الخضر و الغلال بالسوق و الحاسوب المركزي بالإدارة. ومن ناحية أخرى، و لتوفير المعطيات الحينية لكافة متداخلي السوق حول الكميات المباعة و الأسعار المتداولة، تعتزم الشركة تركيز شاشات إلكترونية داخل الأجنحة. كما تمّ تركيز أجهزة مراقبة « caméras » داخل جناح الأسماك و سيشمل هذا الإجراء بقية الأجنحة.

**\*بناء مجمّع مياه و مجرى مفتوح لتصريف مياه الأمطار و تجديد قنوات المياه المستعملة بالسوق:**

نظرا للحالة المتردية التي أصبحت عليها قنوات المياه المستعملة و قنوات مياه الأمطار، قامت الشركة في أواخر سنة 2012 بإجراء طلب عروض لهذا الغرض قصد تحسين ظروف العمل داخل السوق.

مع العلم أنّ مشروع بناء مجمّع مياه و مجرى مفتوح لتصريف مياه الأمطار قد إنطلق منذ 3 ديسمبر 2012 (نسبة الإنجاز 80%)، و تسلم المقاول الإذن ببداية الأشغال فيما يخصّ مشروع تجديد قنوات المياه المستعملة بالسوق.

القوائم المالية  
2012

# الموازنة

(بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر 2012

2011	2012	الأصول
		<u>الأصول غير الجارية</u>
		<u>الأصول الثابتة :</u>
180 820	180 820	الأصول غير المادية
-164 462	-174 543	الإستهلاكات
16 358	6 277	
30 991 673	31 411 959	الأصول الثابتة المادية
-20 395 889	-21 421 462	الإستهلاكات
10 595 784	9 990 497	
289 591	248 121	الأصول المالية
-12 288	0	المدخرات
277 303	248 121	
10 889 445	10 244 895	<u>مجموع الأصول الثابتة</u>
10 889 445	10 244 895	<u>مجموع الأصول غير الجارية</u>
		<u>الأصول الجارية</u>
46 197	47 394	المخزونات
-309	-309	المدخرات
45 888	47 085	
204 158	296 046	الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
-204 158	-288 376	المدخرات
0	7 670	
657 600	793 099	أصول جارية أخرى
-23 430	-35 652	المدخرات
634 170	757 447	
4 850 000	7 700 000	توظيفات وأصول مالية أخرى
902 105	1 140 898	السيولة وما يعادل السيولة
6 432 163	9 653 100	<u>مجموع الأصول الجارية</u>

الموازنة  
(بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر 2012

2011	2012	الأموال الذاتية والخصوم
		<u>الأموال الذاتية :</u>
12 000 000	12 000 000	رأس المال الإحتماعي
2 737 348	2 691 811	الإحتياطات
525	264	النتائج المؤجلة
252 500	1 946 500	منح استثمار
<b>14 990 373</b>	<b>16 638 575</b>	مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتيجة السنة المحاسبية
337 370	847 088	نتيجة السنة المحاسبية
<b>15 327 743</b>	<b>17 485 663</b>	مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص
		<u>الخصوم :</u>
		<u>الخصوم غير الجارية</u>
285 449	290 264	الخصوم المالية الأخرى
<b>285 449</b>	<b>290 264</b>	مجموع الخصوم غير الجارية
		<u>الخصوم الجارية</u>
450 807	460 493	المزودون والحسابات المتصلة بهم
<u>1 257 609</u>	<u>1 661 575</u>	الخصوم الجارية الأخرى
<b>1 708 416</b>	<b>2 122 068</b>	مجموع الخصوم الجارية
<b>1 993 865</b>	<b>2 412 332</b>	مجموع الخصوم
<b>17 321 608</b>	<b>19 897 995</b>	مجموع الأموال الذاتية والخصوم

الشركة التونسية لأسواق الجملة

قائمة النتائج  
(بالدينار)

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر 2012

2011	2012	المحتوى
		<u>إيرادات الإستغلال</u>
7 716 174	8 216 290	مداحيل
23 596	32 831	إيرادات الإستغلال الأخرى
<b>7 739 770</b>	<b>8 249 121</b>	<u>مجموع إيرادات الإستغلال</u>
		<u>أعباء الإستغلال</u>
-25 667	-1 197	تغيير مخزونات المطبوعات
177 424	134 309	مشتريات
533 400	499 222	مشتريات التموينات المستهلكة
4 367 742	4 765 813	أعباء الأعوان
1 059 273	1 152 633	مخصصات الإستهلاكات والمدخرات
1 320 376	689 061	أعباء أخرى للإستغلال
<b>7 432 548</b>	<b>7 239 841</b>	<u>مجموع أعباء الإستغلال</u>
		<u>نتيجة الإستغلال</u>
<b>307 222</b>	<b>1 009 280</b>	إيرادات التوظيفات
192 103	264 977	الخسائر العادية الأخرى
-273	0	الأرباح العادية الأخرى
8 609	0	نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات
<b>507 661</b>	<b>1 274 257</b>	الأداءات على الأرباح
-170 291	-427 169	نتيجة الأنشطة العادية بعد احتساب الأداءات
<b>337 370</b>	<b>847 088</b>	
<b>337 370</b>	<b>847 088</b>	<u>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية :</u>



## التدفقات المالية

سنة محاسبية مختومة في 31 ديسمبر 2012

2011	2012	المحتوى
		<u>التدفقات المالية المتصلة بالإستغلال :</u>
<b>337 370</b>	<b>847 088</b>	<u>النتيجة الصافية</u>
		<u>تسويات بالنسبة لـ :</u>
1 059 273	1 152 633	الإستهلاكات والمدخرات
-23 596	-32 827	استردادات على المدخرات
		<u>تغييرات :</u>
-25 667	-1 197	المخزونات
-6 786	-91 888	الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
-83 263	-135 499	أصول حارية أخرى
-118 315	464 466	خصوم جارية أخرى
<b>1 139 016</b>	<b>2 202 776</b>	<u>التدفقات النقدية المتأتية من الإستغلال :</u>
		<u>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار</u>
-776 108	-471 102	الدفعات المتأتية من إقتناء أصول ثابتة
75 750	1 694 000	المقاييس المتأتية من منح الإستثمار
52 424	41 470	المقاييس المتأتية من قروض الأعوان
9 052	4 815	تغييرات الودائع والكفالات المحصلة
<b>-638 882</b>	<b>1 269 183</b>	<u>التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة الإستثمار</u>
		<u>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل</u>
-239 975	-275 997	حصص الأرباح وغيرها من أنواع التوزيع
-24 000	-33 737	تمويل الصندوق الإجتماعي
-76 128	-73 432	مقاييس الصندوق الإجتماعي
<b>-340 103</b>	<b>-383 166</b>	<u>التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة التمويل</u>
160 031	3 088 793	تغير الخزينة
5 592 074	5 752 105	الخبزينة في بداية السنة المحاسبية
5 752 105	9 024 674	الخبزينة عند ختم السنة المحاسبية

تطوّر الكمّيّات ومعدّل الأسعار ورقم معاملات

السّوق 2000-2012

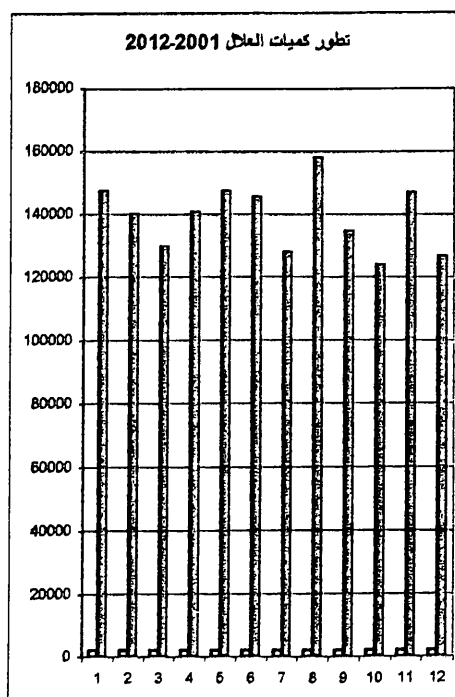
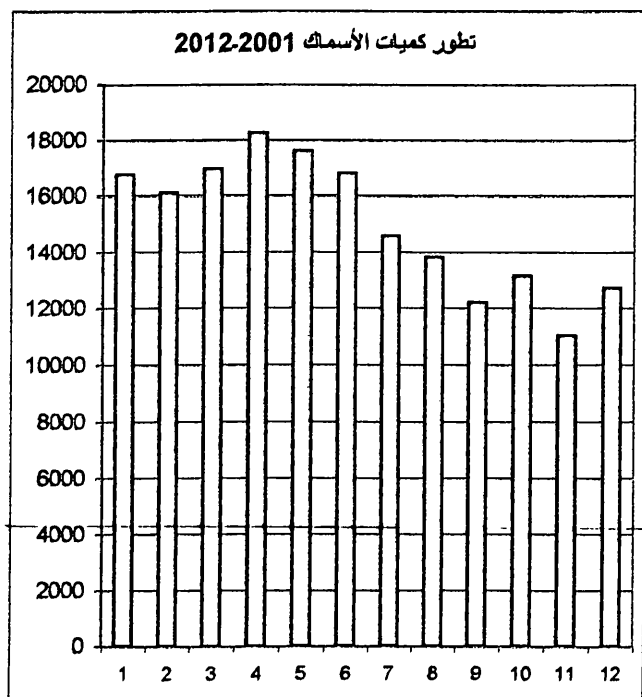
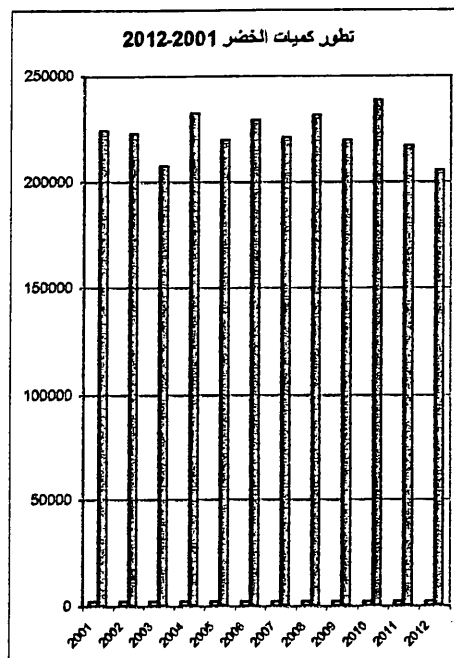
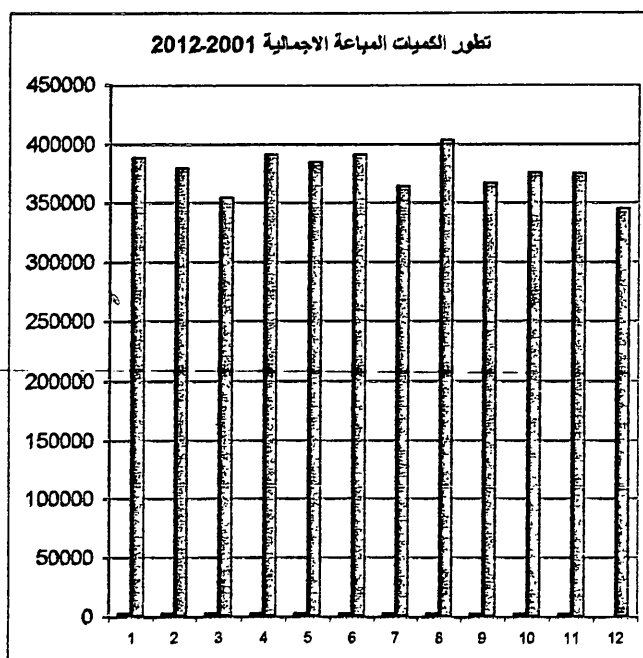
## تطور الكميات، معدلات الأسعار و رقم المعاملات

بين 2001 و 2012

الكميات بالطن

السعر بالمليم و رقم المعاملات بالالف دينار

2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001	سنة	نوع
205387	217025	238052	219422	231274	220880	228696	219695	232066	207463	222632	224027	كمية	خضار
562	487	423	432	406	398	357	373	329	376	333	338	سعر	
126583	146753	123845	134700	157969	127850	145264	147088	140582	129609	140092	147023	كمية	فواكه
886	773	826	741	640	739	594	567	590	624	574	560	سعر	
12729	11035	13166	12212	13818	14589	16800	17612	18244	16962	16105	16746	كمية	سمك
4538	4282	4020	3807	3470	3224	2881	2570	2518	2576	2491	2594	سعر	
344699	374813	375063	366334	403061	363319	390760	384395	390892	354034	378829	387796	احتمالي الكميات	
	265897	255354	241616	242863	230068	216704	210921	205788	203074	195039	202206	رقم الإستغلال	



تطور رقم معاملات الخضرو الغلال والأسماك  
المسجل بالسوق ذات المصلحة الوطنية ببنر القصعة  
من سنة 2000 إلى سنة 2012

الوحدة : مليون دينار

2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	البيانات
227,4	219,2	203,3	195,1	194,9	183,1	168,3	165,6	159,7	159,3	154,7	158,7	148,7	الخضرو الغلال
213,4	187	125,2	118,7	115,7	110,3	102	99,1	94,3	96,1	95,4	97	92,5	الخواص
14	16,2	34,6	33,3	33,8	30	28,5	28,6	25,1	26,8	26	27,9	26,7	شركات تعاونية
—	16(*)	43,5	43,1	45,4	42,8	37,9	37,9	40,3	36,4	33,3	33,7	29,5	تجار الجملة
56,3	46,7	52,3	46,6	48	47	48,5	45,4	46,1	43,8	40,3	43,5	40,9	الأسماك
283,7	265,9	255,6	241,7	242,9	230,1	216,8	211	205,8	203,1	195	202,2	189,7	المجموع

(\*) ألغى العمل بصفة تجار الجملة لبدء من 12 جوان 2011 و أسلنت لأصحاب المواقع  
بالجناح الرابع صفة وكلاء بيع